



Biberbacher Amtsblatt



Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

64. Jahrgang

Freitag, den 22.06.2024

Nummer 25

Amtliche Bekanntmachungen

- 3.500 Einwohner
- Landkreis Augsburg
- Gute Infrastruktur
- Moderne Einrichtungen und Ausstattung
- Moderne Arbeitsplätze
- Sympathisches Team



Biberbach. HIER lebe ich!

WILLKOMMEN IM BIBERBACHER RATHAUS!
Sachbearbeiter (m/w/d)
für die Bauverwaltung

Unbefristet in Vollzeit/Teilzeit (mindestens 30 Stunden/Woche), gute Bezahlung, Sozialleistungen, Fortbildungsmöglichkeiten u. v. m. Bei uns haben Sie beste Zukunftschancen!

Alle Stellenausschreibungen finden Sie unter biberbach.de/stellenausschreibungen.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



biberbach.de/stellenausschreibungen

RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

Geschäftsstunden im Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag keine Geschäftsstunden

Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt 8018-12 oder 13

Bauamt 8018-14

Steueramt 8018-15

Kasse 8018-16

Telefax 08271/8018-40

Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92

Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert
0174/205 28 23

e-mail Adressen:

Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: rathaus@biberbach.de

Bauangelegenh.: bauamt@biberbach.de

Bürgerbüro, Amtsblatt: buergerbuero@biberbach.de

Gebühren, Steuern, Abfall: steueramt@biberbach.de

Koordinationsstelle: k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de

Jugendbeauftragte – jugendbeauftragte@biberbach.de

Seniorenbeauftragte – seniorenbeauftragter@biberbach.de

Behindertenbeauftragte – behindertenbeauftragte@biberbach.de

Koordinationsstelle 08271 / 4281110

Herausgeber des amtlichen Teils:

Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Telefon: 08271/8018-0

Telefax: 08271/8018-40

E-Mail: info@biberbach.de

Im Internet unter: www.biberbach.de

www.vital-dahoim.de

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, den 25.06.2024, um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Tagesordnung

1. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 28.05.2024

2. Hochwasserkatastrophe in Biberbach

(Ausruf des Katastrophenfalls des Landkreises Augsburg vom 01.06.2024 bis 10.06.2024

a) Information

b) Beschluss zur umgehenden Ersatzbeschaffung der defekten Gerätschaften der Freiwilligen Feuerwehren und des Bauhofes

c) Beschluss zur Beseitigung von Schäden an der Infrastruktur (Straßen-, Wegeschäden usw.)

d) Beschluss zur Ersatzbeschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges für die FFW Eisenbrechtshofen für das bei der Hochwasserkatastrophe irreparabel defekt gegangene Fahrzeug

3. Einfache Dorferneuerung Eisenbrechtshofen III

Antrag auf Aufnahme der FINr. 17/0, Achsheimer Str. 12, Gmkg. Eisenbrechtshofen in ein Förderprogramm beim Amt für ländliche Entwicklung Schwaben

4. Friedhofswesen

Ehrengrab Kempter im Friedhof Biberbach

- Beschlussfassung zur Auflösung des Grabes mit Anbringung einer Gedenktafel an geeigneter Stelle

Anschließend nichtöffentliche Sitzung.

ABFALLWIRTSCHAFT

Bauschutt u. Gartenabfälle: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Wertstoffhof: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Markt Biberbach

Landkreis Augsburg

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB); 2. Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren mit dem vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 33 „PV- Freiflächenanlage Fl.-Nr. 602/1 Biberbach“

Amtliche Bekanntmachung der Genehmigung

Mit Bescheid vom 14.05.2024 (Az. 50-3000-2023-BB) hat das Landratsamt Augsburg die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes des Marktes Biberbach für das Gebiet des parallel aufgestellten vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 33 „PV- Freiflächenanlage Fl.-Nr. 602/1 Biberbach“ genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 des Baugesetzbuchs (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes wirksam.

Die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Flächennutzungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, liegen zu den üblichen Geschäftszeiten im Rathaus des Marktes Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach zur Einsichtnahme aus. Über deren Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt. Die Mitarbeiter/innen des gemeindlichen Bauamtes stehen unter der Telefonnummer 08271/8018-14 oder per E-Mail unter <bauamt@biberbach.de> gerne beratend zur Verfügung.
Die Unterlagen sind des weiteren online einsehbar unter:

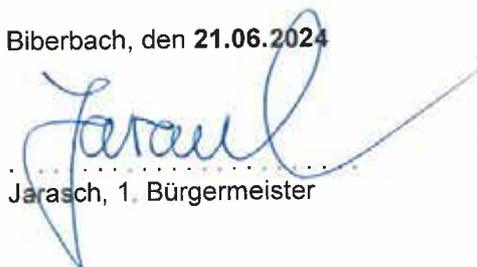
<www.biberbach.de > → Aktuelles → Flächennutzungsplan

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Biberbach, den 21.06.2024


Jarasch, 1. Bürgermeister



Ortsverbindungsstraße Markt – Meitingen wieder geöffnet

Ab sofort ist die Straße von Markt nach Meitingen wieder befahrbar. Die Schäden im unterspülten Teil der Straße sind behoben. Wir bedanken uns bei der Firma Schulz-Tiefbau aus Mühlhausen, die das so kurzfristig übernommen hat. Ebenso bedanken wir uns bei allen, die Verständnis für die notwendige Straßensperrung und Umleitung aufbrachten.

Leider war das nicht bei allen so, sage und schreibe 3x (!) wurde die Kette und das Schloss an der Brücke geknackt! Fahrspuren in der Wiese des Bolzplatzes und im Bankett von Straße und Radweg bezeugen ebenfalls die Uneinsichtigkeit einiger Autofahrer. Unser Bauhof hat ja gerade nichts anderes zu tun!? Sachdienliche Hinweise nehmen wir gerne vertraulich entgegen.

Wolfgang Jarasch
Bürgermeister

Was Hochwassergeschädigte bezüglich der Antragstellung von Soforthilfen wissen sollten

Grundlegende Informationen zur Soforthilfe Hausrat / Haushalt

Da es aus der Bevölkerung zahlreiche Rückfragen bezüglich der Hochwasser-Soforthilfen der Bayerischen Staatsregierung gibt, informiert der Landkreis Augsburg im Folgenden über die zwei häufigsten Fragen:

Wie hoch ist die Soforthilfe?

- Die Soforthilfe Hausrat / Haushalt beträgt bis zu 5.000 Euro. Wurde kein Versicherungsschutz abgeschlossen bzw. kein Nachweis über die fehlende Versicherbarkeit vorgelegt, beträgt die Soforthilfe nur bis zu 2.500 Euro.
- Wenn zum Zeitpunkt des Schadensereignisses kein Versicherungsschutz vorlag bzw. dieser nicht nachgewiesen werden kann, ist immer ein Abschlag von 50 Prozent der zuwendungsfähigen Kosten vorzunehmen.
- Wird also bei der Antragstellung beispielsweise ein zuwendungsfähiger Schaden in Höhe von 2.000 Euro eingereicht und der Antragstellende hat keine Versicherung, so kann lediglich eine Soforthilfe in Höhe von 1.000 Euro gewährt werden.
- Liegt eine Versicherung vor, beträgt die Soforthilfe 2.000 Euro. Die Soforthilfe wird allerdings bei eventueller Gewährung weiterer finanzieller Hilfen für denselben Zweck angerechnet. Die Summe aus Soforthilfe und Versicherungsleistungen darf den tatsächlich entstandenen Schaden am Hausrat nicht übersteigen, anderenfalls wird die Soforthilfe entsprechend gekürzt.
- Wenn lediglich Schäden am Hausrat geltend gemacht werden, muss eine Hausratversicherung mit Elementarschutz nachgewiesen werden. Werden auch Gebäudeschäden geltend gemacht, muss auch eine Wohngebäudeversicherung mit Elementardeckung nachgewiesen werden, um die volle Soforthilfe erhalten zu können.

Bekommt man Soforthilfe bei Grundwasserschäden?

Die Erstattung von Schäden durch Grundwasser orientiert sich am Vorgehen zahlreicher Versicherungen:

- Dringt Wasser aufgrund von steigendem Grundwasser in die Immobilie ein, beispielsweise durch die Bodenplatte, Wände oder Abwasserleitungen, kann für die aufgetretenen Schäden keine Soforthilfe genehmigt werden.
- Sofern das Grundwasser jedoch zunächst an die Oberfläche getreten ist und dann von außen, also oberirdisch, in die Immobilie eingedrungen ist, kann für die aufgetretenen Schäden Soforthilfe gewährt werden.

Alle Informationen (Anträge, Richtlinien, Datenschutzhinweise etc.) finden Interessierte online unter www.landkreis-augsburg.de/hochwasserhilfe.

Frühjahrssemester 2024



Das Frühjahr-/Sommerprogramm 2024 der vhs Augsburger Land ist da.

Ab sofort online – www.vhs-augsburger-land.de - oder gedruckt im Programmheft.

Unsere Kurse ab Juni und Sprach-Intensivkurse im Juli 2024!

Variationen – Ein Spiel der Möglichkeiten

Stephan Winkler

Ein Motiv wird in verschiedenen Techniken umgesetzt. Ausgehend von einem Foto entstehen spannende Variationen des gleichen Themas, die immer ein eigenständiges neues Bild ergeben. Es kann mit allen möglichen gestalterischen Materialien experimentiert werden.

Der Workshop findet in einer kleinen Gruppe von 6 Personen in der besonderen Atmosphäre des Künstlerateliers statt.

Bitte mitbringen: Fotos von Personen, Familie, Freunde etc. Acrylfarben, Stifte, Pinsel, Kreiden, Papiere, Leinwände sind vorhanden, Abrechnung nach Verbrauch (ca. 10 Euro bar im Kurs). Eigene Materialien können ebenfalls gerne mitgebracht werden.

Biberbach QBI207c02

1x, 30.06.24, So, 14:00 - 19:00 Uhr

Preis: 37,70 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Atelier blaukariert, Am Kirchberg 20, Biberbach

Schnitzen wie Michel aus Lönneberga (6 - 12 Jahre)

Sascha Kempter

Aus einem Rundholz schnitzen wir Tiere oder Boote. Ihr lernt den sicheren und geschickten Umgang mit den Bildhauerwerkzeugen. Mit einem Knüpfel und einem Schnitzeisen schlagen wir die Formen aus dem Holz. Du wirst erstaunt sein, was deine Hände in kurzer Zeit alles aus dem Holz zaubern werden. Arbeitskleidung, falls vorhanden Malfarben und Pinsel, Getränk, Brotzeit bitte mitbringen.

Biberbach QBI9210n01

1x, 05.07.24, Fr, 15:00 - 18:00 Uhr Preis: 23,20 € (gültig von 6 bis 12 Teilnehmenden)

Grundschule, Werkraum, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Kundalini-Yoga für mehr Energie und Ausgeglichenheit

Ingrid Pöllmann

Kundalini-Yoga, auch bekannt als „Yoga des Bewusstseins“, ist eine ideale Möglichkeit, die eigene Lebensenergie zu erfahren und zum Fließen zu bringen, sowie die natürliche Kraft des Körpers zu wecken. Bei diesem Yogastil erlernen Sie dynamische Körperübungen und vereinen diese mit Entspannungstechniken und bewusster Atemführung. Kurze abschließende Meditationen wirken beruhigend. Körper, Geist und Seele kommen in Einklang. Bequeme Kleidung, Yogamatte, Decke, evtl. Sitzkissen bitte mitbringen.

Biberbach QBI301y03

3x, 08.07.24 - 22.07.24, Mo, 19:00 - 20:30 Uhr

Preis: 23,70 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 21,80 € (gültig ab 7 Teilnehmenden)

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Neu! Unsere Sommer-Intensivkurse sind ideal für alle, die in kürzester Zeit die Grundlagen einer Sprache erlernen möchten. Mit unserem praxisorientierten Lehransatz ermöglichen wir Ihnen einen schnellen Fortschritt und eine solide Basis, um sich in der neuen Sprache zurechtzufinden.

Spanisch A1 - Intensivkurs für Anfänger

Spanisch für den Urlaub

Monica Kukula

Hola, ¡Qué tal! Planen Sie einen Urlaub in Spanien oder Lateinamerika? In diesem Intensivkurs werden Sie Grundkenntnisse der Spanischen Sprache lernen.

Bitte folgendes Lehrbuch vor Kursbeginn besorgen:

¡ Buen Viaje ! (Spanisch für die Reise) ISBN 978-3-06-020249-2, Cornelsen Verlag;

Meitingen QME422a03

4x ab 15.07.2024, Mo, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause, Di, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause, Mi, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause, Do, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause

Preis: 74,00 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 67,60 € (gültig ab 7. Teilnehmenden)

Mittelschule, Zimmer 4, Hauptstraße 35, Meitingen

Englisch A1 - Intensivkurs für Anfänger

Nydia Castillo López

Lehrbuch: At your leisure A1.2., Hueber

ISBN 978-3-19-009599-5 bitte vor Kursbeginn besorgen.

Meitingen QME406a02

4x, 22.07.24 - 25.07.24, Mo - Do, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause

Preis: 74,00 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 67,60 € (gültig ab 7. Teilnehmenden)

Mittelschule, Zimmer 1, Hauptstraße 35, Meitingen

Französisch A1 - Intensivkurs für Anfänger

Emmanuel Accensi

Lehrbuch: On y va ! A1 - Aktualisierte Ausgabe, Hueber. Lehr- und Arbeitsbuch mit komplettem Audiomaterial, ISBN 978-3-19-103325-5.

Meitingen QME408a03

4x, 22.07.24 - 25.07.24, Mo - Do, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause

Preis: 61,70 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 56,30 € (gültig ab 7. Teilnehmenden)

Mittelschule, Zimmer 3, Hauptstraße 35, Meitingen

Möchten Sie Beratung und Informationen oder sich anmelden?

Dann wenden Sie sich bitte an:

Bildungszentrum Nord oder vhs Meitingen: Dr. Sylvia Huber oder Frau Irene Liotti, 08271 8199-47, bz-nord@vhs-augsburger-land.de oder meitingen@vhs-augsburger-land.de

Rat und Hilfe

Einführungsseminar zum Betreuungsrecht

Eingeladen sind ehrenamtliche Betreuerinnen, Betreuer, Bevollmächtigte und Interessierte

Am Mittwoch, 3. Juli 2024, findet ein Einführungsseminar für neu bestellte ehrenamtliche Betreuerinnen, Betreuer, Bevollmächtigte und Interessierte in den Räumlichkeiten des Bayerischen Roten Kreuzes, Daimlerstraße 1, 86368 Gersthofen statt. Von 17 bis 20 Uhr werden der Betreuungsverein Caritasverband für die Stadt und den Landkreis Augsburg e. V. und der Betreuungsverein Sozialdienst katholischer Frauen e. V. über „Aufgaben im Rahmen einer Betreuung oder Vorsorgevollmacht“ informieren. Das Seminar beleuchtet neben dem Betreuungsverfahren die gesetzlichen Grundlagen der Betreuung sowie die Rechte und Pflichten des Betreuers bzw. der Bevollmächtigten. Überdies werden die Aufgabenkreise im Rahmen der gesetzlichen Betreuung/Bevollmächtigung sowie die Zuständigkeiten im Betreuungsrecht erläutert. Das Seminar wird von der Betreuungsstelle des Landkreises Augsburg in Zusammenarbeit mit den Betreuungsvereinen veranstaltet. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldungen nimmt die Betreuungsstelle unter Telefon 0821 3102 2501 entgegen

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstanzeiger- Pfarreiengemeinschaft Biberbach/Affaltern vom 22. Juni bis 30. Juni 2024



Samstag, 22. Juni Hl. Paulinus und hl. John Fisher und hl. Thomas Morus

Feighnhofen: 18.30 Vorabendmesse / **Feldgottesdienst zu Johanni** für Verst. Mair u. Sturm, Verst. Gerstmair u. Bihler, Gerstmair u. Bihler, Josef Knöpfle u. verst. Angeh., Josef Liepert u. verst. Angeh.

Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit

Sonntag, 23. Juni 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Affaltern: 09.00 Seelenamt in Salmannshofen mit dem Liederkranz Meitingen (bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche Affaltern) für Walter Nowak (JM), Martha u. Ignaz Maiershofer u. verst. Schoder u. Sporer, Maria Giebisch (JM) u. Tochter Barbara

Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst; 18.30 Rosenkranz

Markt: 11.00 Patroziniumsgottesdienst (musikalisch gestaltet von Andrea Steger) für Johann u. Theresia Kapfer u. Barbara Liebert, Georg, Klara u. Sohn Bernhard Fries u. Karolina Eimiller

Montag, 24. Juni HOCHFEST D.GEBURT DES HL. JOHANNES DES TÄUFERS

Biberbach: 08.30 Rosenkranz; 09.00 Heilige Messe für Werner Köhler, Werner Schnell; 18.30 Rosenkranz; 21.00 Gute-Nacht-Gottesdienst

Dienstag, 25. Juni Dienstag der 12. Woche im Jahreskreis

Biberbach: 09.00 Heilige Messe für Wolfgang Schubaur; 14.00 Requiem für Rosi Burghart mit anschl. Beisetzung; 17.00 Sitzung des Seniorenteams; 18.30 Rosenkranz

Feighnhofen: 19.00 Rosenkranz

Mittwoch, 26. Juni Mittwoch der 12. Woche im Jahreskreis

Markt: 08.30 Heilige Messe für Ida (JM) u. Josef Fries, Stefan Blösch, Anna u. Wilhelm Wiedenmann

Affaltern: 16.00 Rosenkranz

Biberbach: 18.30 Rosenkranz

Feighnhofen: 19.00 Abendmesse für Alfred Geißler

Donnerstag, 27. Juni Hl. Hemma von Gurk und hl. Cyrill von Alexandrien

Biberbach: 17.00 Seelsorgesprechstunde bei Pfr. Lindl (ohne Anmeldung); 18.30 Rosenkranz; 19.00 Abendmesse für Martin Motzet, Peter Prömel u. Josef u. Therese Dirr u. verst. Angeh.; 19.30 Bibelkreis

Freitag, 28. Juni Hl. Irenäus, Bischof von Lyon, Märtyrer

Biberbach: 09.00 Heilige Messe für Magdalena u. Anton Haas u. Stefan Färber; 18.30 Rosenkranz

Samstag, 29. Juni Hl. Petrus und hl. Paulus, Apostel

Markt: 14.00 Taufe von Viktoria Wengenmair

Biberbach: 06.00 Abmarsch zur Fußwallfahrt nach Inchenhofen; 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse im Pfarrhöfle (bei schlechtem Wetter in der Kirche) für Xaver u. Frieda Bayer u. verst. Angeh., Hans Jantschura (JM) u. verst. Angeh.

Inchenhofen: 15.00 Fußwallfahrergottesdienst

Sonntag, 30. Juni 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für den Heiligen Vater

Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Otto Klaus

Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst; 18.30 Rosenkranz

Feighnhofen: 11.00 Patroziniumsgottesdienst (musikalisch gestaltet von Monika Gritsch) für Otto u. Maria Spirk, Anton u. Maria Gromer u.

Eltern u. Geschw., Georg (JM) u. Franziska Wagner, Tochter Franziska u. Anna Bihler, Rosemarie u. Peter Unger u. verst. Angeh., Andreas u. Sophie Deisenhofer, Michael Eder u. verst. Angeh., Paul u. Therese Geißenberger, Leonhard Kögel u. verst. Angeh.

Johanni-Feldgottesdienst

Am **22. Juni** laden unsere Pfarreiengemeinschaft und die Kolpingfamilie herzlich zum traditionellen Johanni-Gottesdienst um **18.30 Uhr** ein. Mit Einbruch der Dunkelheit wird das Sonnwendfeuer entzündet.

Seelenamt in Salmannshofen

Am **Sonntag, 23. Juni** feiern wir um **9 Uhr** in Salmannshofen an der Johanneskapelle das Seelenamt. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Sebastian in Affaltern statt. Die musikalische Umrahmung übernimmt der Liederkranz Meitingen unter der Leitung von Josef Deffner.

Patrozinium in Markt

In unserer Schlosskapelle St. Johannes Baptist in Markt feiern wir am **Sonntag, 23. Juni um 11 Uhr** das Patroziniumsfest. Die musikalische Umrahmung des feierlichen Gottesdienstes übernimmt Andrea Steger. Bitte beachten Sie die begrenzten Parkmöglichkeiten auf der Burg.

Gute-Nacht-Gottesdienst

Am **Montag, 24. Juni um 21 h** sind Sie eingeladen zu unserem Gute-Nacht-Gottesdienst mit meditativen Inhalten.

Wallfahrt nach Inchenhofen

Am **Samstag, 29. Juni** findet wieder die traditionelle Fußwallfahrt nach Inchenhofen zum Hl. Leonhard statt. Abmarsch ist um **6 Uhr** morgens ab unserer Biberbacher Wallfahrtskirche. Die Wegstrecke beträgt ca. 28 km. Für das leibliche Wohl zur Pause in Stotzard gegen 9.30 Uhr ist gesorgt. Natürlich ist es auch möglich, den restlichen Weg (ca. 12 km) erst ab Stotzard mitzugehen. Zur Pilgermesse um 15 Uhr sind auch herzlich alle Mitglieder unserer Pfarreiengemeinschaft eingeladen. Nähere Informationen und Anmeldung bei Lorenz Bayer (Tel. 8872).

Patrozinium in Feigenhofen

Das Fest der Patrone Peter und Paul feiern wir am **Sonntag, 30. Juni um 11 Uhr** mit einem feierlichen Gottesdienst in unserer Filialkirche St. Peter und Paul in Feigenhofen, der von Monika Gritsch musikalisch gestaltet wird.

Ewige Anbetung in Affaltern

Am **Freitag, 21. Juni** findet die Ewige Anbetung in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Affaltern statt. Auftakt ist um 18 Uhr mit einer Heiligen Messe. Um 19 Uhr laden wir zur „Stillen Stunde“ und um 20 Uhr übernimmt die Albanusbruderschaft die Betstunde.

Bus zur Männerwallfahrt in der Ulrichswoche am 9. Juli

Auch dieses Jahr findet im Rahmen der Ulrichswoche in Augsburg die traditionelle Männerwallfahrt statt. Um 19.30 Uhr beginnt die Wallfahrt der Männer vom Hohen Dom zur Basilika St. Ulrich und Afra und um 20 Uhr zelebriert Weihbischof Dr. Dr. Anton Losinger den Pontificalgottesdienst.

Wir bieten einen Bus an, der Männer aus Biberbach und Umgebung „einsammelt“ und nach Augsburg und wieder zurückbringt.

Abfahrt:

17:45 Uhr	Affaltern Bushaltestelle
17:50 Uhr	Feigenhofen Bushaltestelle
18:00 Uhr	Biberbach Schulhof
18.05 Uhr	Eisenbrechtshofen, Haltestelle Achsheimer Str.

Wir freuen uns über einen Unkostenbeitrag für die Busfahrt.

Ein Wochenende in Altötting und Umgebung vom 11. bis 13. Oktober 2024

Unsere Unterkunft ist im historischen 4-Sterne-Hotel „Münchner Hof“, direkt am Kapellplatz. Wir unternehmen von dort aus Ausflüge nach

Markt, besichtigen dort u.a. das Geburtshaus von Papst Benedikt XVI. Auf dem Programm stehen auch eine Führung durch die längste Burganlage der Welt (Burghausen), die malerische Altstadt u. die barocke Klosteranlage von Raitenhaslach mit Einkehr in der Klosterpflanzstätte. In Altötting feiern wir Gottesdienste in der Gnadenkapelle und nehmen an der Lichterprozession teil.

Leistungen:

Busfahrt im modernen Fernreisebus - 2 Übernachtungen (HP) - Eintrittspreise und Führungen

Reisepreis: 299 Euro (EZ-Zuschlag 30 Euro) - Kinderermäßigung auf Anfrage

Abfahrt am 11.10.24 um **14 Uhr** (Schulhof) - Rückkehr am 13.10.24 um 19 Uhr

Anmeldung: buchung@busreisen-meier.de oder Tel. 08271/8136667

Wort für die Woche

„Deine Kraft liegt in deiner Hoffnung.“

(Luise Rinser)



Kolpingfamilie Biberbach

Johannifeier mit Sonnwendfeuer

Wir laden alle Biberbacherinnen und Biberbacher ganz herzlich zu unserem traditionellen Sonnwendfeuer am Samstag den 22. Juni 2023 ein. Auch heuer findet dieses im Rahmen des Dorffestes in Feigenhofen statt. Der Feldgottesdienst beginnt um 18:30 Uhr und wird vom Blasorchester Biberbach musikalisch gestaltet. Anschließend gemütliches Beisammensein im Festzelt der Feuerwehr Feigenhofen. Bei Einbruch der Dunkelheit, ca. 21:15 Uhr Entzündung des Feuers

Johanneskirche Meitingen

Termine vom 23.06.2024 bis 03.07.2024

Sonntag, 23.06. 4. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr: Familiengottesdienst Johanneskirche Meitingen mit Pfarrer Stefan Pickart

Montag, 24.06. Johannes

09.00 Uhr: Krabbelgruppe Evang. Gemeindehaus mit Heike Rabas

Dienstag, 25.06.

09.50 Uhr: Meditatives Tanzen Evang. Gemeindehaus mit Toni Potoczki

14.00 Uhr: Radl-Treff Evang. Gemeindehaus mit Dieter Höck

Mittwoch, 26.06.

20.00 Uhr: Johanneschor Evang. Gemeindehaus mit Andrea Henkelmann

Samstag, 29.06.

10.00 Uhr: 1. Konfirmation Johanneskirche Meitingen mit Diakon Dieter Frembs

Sonntag, 30.06. 5. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr: 2. Konfirmation Johanneskirche Meitingen mit Pfarrer Stefan Pickart

Montag, 01.07.

09.00 Uhr: Krabbelgruppe Evang. Gemeindehaus mit Heike Rabas

Dienstag, 02.07.

09.50 Uhr: Meditatives Tanzen Evang. Gemeindehaus mit Toni Potoczki

20.00 Uhr: Taizégebet St. Clemens Kirche mit Gudrun Schneider

Mittwoch, 03.07.

20.00 Uhr: Johanneschor Evang. Gemeindehaus mit Andrea Henkelmann

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo. & Fr.: 10:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch: 11:00 – 13.00 Uhr

Tel: 08271-2025

pfarramt.meitingen@elkb.de

Seelsorge – Notrufnummer: 08271-8029952

Vereinsmitteilungen

SC Biberbach



Gaudi-Nachturnier 2024

Freitag, 21. Juni 2024
ab 18:30 Uhr
Sportplatz Biberbach

Alle Fußballbegeisterten sind herzlich eingeladen!
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

JUVOS Jugendverband
Sport Club Biberbach
faemb

Abt. Tischtennis

Trainingszeiten:

24.06.2024 (Mo), 17:45 – 19:15 Uhr: Anfänger und Hobby (Jugend)

24.06.2024 (Mo), 17:45 – 19:45 Uhr: Jugendtraining für Mannschaftsspieler

24.06.2024 (Mo), 19:15 – 20:30 Uhr: Kombiniertes Jugend-/Erwachsenentraining

24.06.2024 (Mo), 20:30 – 21:30 Uhr: freies Erwachsenentraining

26.06.2024 (Mi), 17:45 – 19:45 Uhr: Jugendtraining

Schützenverein Gemütlichkeit Biberbach e.V.

Schießbetrieb

Freitags: Jugendtraining ab 18:30Uhr, ab 19:00 Uhr Training für alle LG/LP-Schützen.

Mittwochs: GK/KK ab 18:30 Uhr!

Termine können online über unsere Homepage gebucht werden.

Es besteht die Möglichkeit zum König- und Vereinsmeisterschießen.

Schützenausflug Allgäu

Am vergangenen Samstag, fand unser diesjähriger Schützenausflug statt. Frühmorgens machten wir uns mit dem vollbesetzten Bus auf den Weg nach Illerbeuren. Dort angekommen gab es für alle eine Brotzeit. Gut gestärkt konnten wir dann die Führung im Schützenmuseum antreten. Wir haben sehr viel über die Schützengeschichte erfahren und interessante Ausstellungsstücke gesehen. Auch unsere erste Fahne ist als Leihgabe dort ausgestellt.



Im Anschluss ging unsere Tour weiter zur „Alpsee Bergwelt“ nach Immenstadt. Dort konnte man Wandern, lecker essen, im Kletterpark klettern und mit der Sommerrodelbahn fahren. Es war für jeden etwas dabei!

Auf dem Heimweg sind wir in Haselbach in der Burgschänke eingekehrt.

Unser Lieblingsbusfahrer Helmut Haas hat uns abends wieder sicher nach Hause gebracht.

Herzlichen Dank an das Organisations-Team der Schützenjugend („Reisemonarch“ Raphael Risinger, Oskar Storr, Leonhard Hampp, Annika Kraus, Larissa Kraus) – es war ein rundum gelungener Ausflug!

Voranzeige:

13.07.2024 - Sommerfest

Alle weiteren Neuigkeiten und Infos können jederzeit auf unserer Homepage www.gemuettlichkeit-biberbach.de nachgelesen werden!

Die Vorstandschaft



22. Juni - 18:00
Sonnenwendfeuer
Bürgerhaus Markt

Fürs leibliche Wohl ist auch gesorgt.
Eure FFW Markt

Miteinander
und
Füreinander in Biberbach



Bürgergemeinschaft Biberbach e.V.

Gemeinsamer Mittagstisch

Unser nächster gemeinsamer Mittagstisch findet am **Donnerstag, den 06. Juli 2024 im Dorfladen** statt.

Zum Preis von 7€ gibt es **Gabelspaghetti mit Bolognese-Soße und einen kleinen Salat.**

Wie immer teilen wir uns in 2 Gruppen - 1. Gruppe um 11:30 Uhr, die 2. Gruppe um 13 Uhr.

Bitte melden Sie sich dazu verbindlich bis **Dienstag, den 02. Juli 2024** unter der Nummer **0176/57956392** an.

Unter dieser Nummer werden auch die anderen Angebote der Nachbarschaftshilfe und Alltagsbegleitung entgegengenommen und vermittelt.

Kaffeenachmittag

Am Mittwoch, den 26. Juni 2024 treffen wir uns, wie gewohnt, um 14 Uhr in der Begegnungsstätte in der Raiffeisenstraße zu unserem wöchentlichen Kaffee-Nachmittag mit selbstgebackenen Kuchen. An diesem Nachmittag liest uns Elfriede Kübler ein paar launige Geschichten. Diese werden auch musikalisch umrahmt.

Jung und Alt, die einen unterhaltsamen Nachmittag verbringen wollen, sind ganz herzlich dazu eingeladen.

Sonnwend-Wanderung

Am **Samstag, den 22. Juni** um **14 Uhr** treffen wir uns beim **Spielplatz in Affaltern** um wieder gemeinsam eine gemütliche Runde zu wandern. Dabei werden wir ein paar Gedichte zur Sommersonnenwende hören und anschließend in Affaltern miteinander Kaffee trinken.

Vortrag von Klaus Deckenbach aus Höchststätt

Am Sonntag, den 23. Juni veranstalten wir in Kooperation mit dem Brauchtums- und Kameradschaftsverein Biberbach e.V. um **18 Uhr** in der **Gaststätte Magg** einen Vortrag zum Thema: „**Mein Leben - ein abenteuerlicher Weg**“ mit dem Autor des Buches Querwelten, dem Schreiner und evangelischen Pfarrer Klaus Deckenbach aus Höchststätt. Er wird uns interessante Einblicke in seine Erlebnisse geben. Für alle Mitglieder der Bürgergemeinschaft, die die gemeinsame Veranstaltung besuchen, spendiert der Brauchtums- und Kameradschaftsverein eine Brotzeit.

Herzliche Einladung!

Ingrid Krätschmer
stellvertretende Vorsitzende



MUSIKSCHULE
BIBERBACH

Gesangsunterricht mit
Vanessa Fasoli

Tauchen Sie mit der Mezzosopranistin ein in die faszinierende Welt des Gesangs!

Als leidenschaftliche Gesangslehrerin und Sängerin begleitet Vanessa Fasoli Kinder, Jugendliche und Erwachsene – Anfänger und Fortgeschrittene – auf Ihrer individuellen Reise zu Ihrer einzigartigen Stimme.

Lasst uns gemeinsam singen! – **Es sind noch Plätze frei!**

Weitere Informationen unter
www.musikschule-biberbach.de
Tel.: 08273 998498 - info@musikschule-biberbach.de



Bürgergemeinschaft Biberbach e.V. und Brauchtums- und Kameradschaftsverein Biberbach e.V.

Erinnerung: Einladung zum gemeinsamen Info- und Vortragsabend

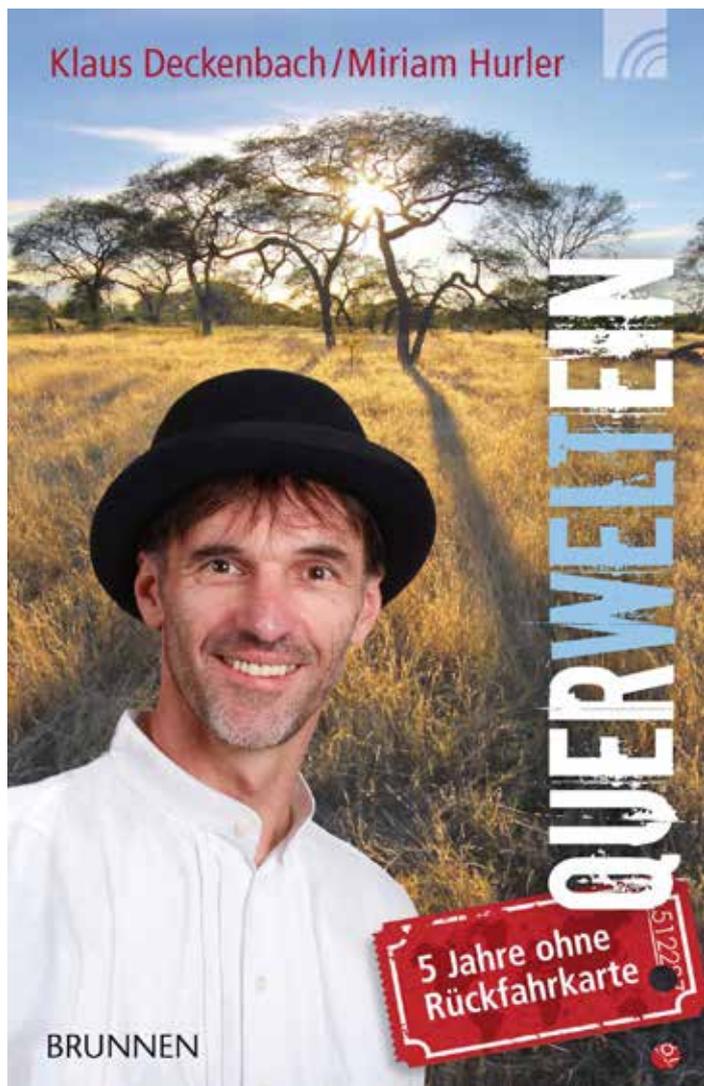
Der Brauchtums- und Kameradschaftsverein Biberbach e.V. (BKV) und die Bürgergemeinschaft Biberbach e.V. veranstalten am **Sonntag, den 23.06.2024 um 18:00 Uhr** im **Gasthaus Magg** einen gemeinsamen Info- und **Vortragsabend mit dem Buchautor Klaus Deckenbach** aus Höchstädt. Als Kunstschriftsteller und spätberufener Theologe (freie Evangelische Kirche) stellt er sein Buch „**Querwelten, 5 Jahre ohne Rückfahrkarte**“ vor und skizziert einschneidende Erlebnisse, zusammengefasst unter dem Titel. „**Mein Leben – ein abenteuerlicher Weg**“.

Die gesamte Bürgerschaft ist dazu herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Kurze Begrüßung: Franz Herden, 1. Vorsitzender des BKV
 2. Ehrung verdienter BKV-Mitglieder
 3. Vorstellung der Bürgergemeinschaft Biberbach: Vorsitzende Johanna Quis und Ingrid Krätschmer
 4. Gegen 18:30 Uhr: Vortrag Klaus Deckenbach
- Anschließend Gelegenheit zur Aussprache und Brotzeit

Auf Ihre zahlreiche Teilnehmer freuen sich Johanna Quis und Franz Herden mit Ihren Vorstandschaften.



Satz und Druck:

Fa. ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Welden
Telefon 08293/7014900
info@ixcopy.de



Kleinanzeigen

Auch von mir

Herzlichen Dank

den bemühten Feuerwehrern aus **Eisenbrechtshofen** und sehr freundlichen aus **Affaltern** beim Einsatz gegen das **Hochwasser 2024**

Parsieгла, Fischerstraße 1

Biberbacher Schaufenster



ANGEBOTE

VON FR. 21.06.2024 BIS DO. 27.06.2024

HACKFLEISCH GEMISCHT	100g	0,99 €
SCHWEINEFILET-SPIESSE VERSCHIEDENE SORTEN	100g	1,79 €
LEBERKÄSE AUFSCHNITT	100g	1,19 €
GEWÜRZBAUCH	100g	1,69 €
BAUERNAUFSTRICH MIT KAROTTE UND LAUCH	100g	1,39 €

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag geschlossen
Dienstag, Mittwoch 08.00 - 12.30 Uhr
Donnerstag, Freitag 08.00 - 12.30 Uhr | 14.30 - 18.00 Uhr
Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

METZGEREI BAYER

Hauptstr. 8 | 86485 Biberbach | Telefon 08271 - 40284
partyservice-bayer@web.de | www.partyservice-bayer.de

Sterbebilder, Drucksachen jeder Art,

Informationen gerne ueber
Tel. 08293/7014900 oder info@ixcopy.de

Pflegeservice rund um die Uhr!



Abrechnung mit
allen Kassen!

...mit Herz und Zeit!

Marktplatz 4
86485 Biberbach
Fax 08271/420672

☎ 08271/420671

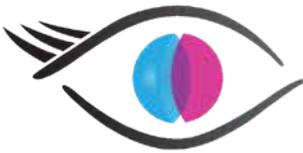
Wir bieten Ihnen die Alternative:

Individuelle, ganzheitliche Versorgung und Pflege
Ihrer Angehörigen in Ihrer gewohnten Umgebung
mit »Herz und Zeit«.

- ☀ Grundpflege
- ☀ Behandlungspflege
- ☀ Sterbebegleitung
- ☀ Beantragung von Pflegegraden und Hilfsmitteln
- ☀ Hauswirtschaftl. Versorgung
- ☀ Beratung für Angehörige
- ☀ Hausnotruf
- ☀ Essen auf Rädern
- ☀ Tagesbetreuung
- ☀ Wundversorgung

b.graef@pflegedienstsonnenschein.com

www.pflegedienstsonnenschein.com



BLICKKONTAKT SCHAUER

KORREKTIONSBRILLEN
GLEITSICHTBRILLEN
SONNENBRILLEN

KONTAKTLINSEN
ORTHO-KERATOLOGIE
MYOPIE-MANAGEMENT

Wir nehmen uns besonders viel Zeit
für Sie und Ihre Wünsche:

Deshalb arbeiten wir ausschließlich mit Terminen.

Zur Terminvereinbarung
erreichen Sie uns telefonisch:

Mo-Fr 9:00 – 19:00 Uhr
Sa 9:00 – 14:00 Uhr

Forstberg 18
86485 Biberbach/OT Affaltern
☎ 08293 / 965 660
✉ info@blickkontakt-schauer.de

blickkontakt-schauer.de



Kleinanzeigen-Service

für Ihre Kleinanzeige im Biberbacher Amtsblatt

Text: (bitte in Druckbuchstaben!)

Anzeigetermin:

nächste Ausgabe (Anzeigenschluss Mittwoch 15.00 Uhr)

KW _____

Bitte geben Sie hier Ihre genaue Anschrift an:

Name/Vorname

Straße

PLZ/Ort

Tel. für evtl. Rückfragen

EUR 5,- in Bargeld liegen bei

EUR 5,- bitte von meinem Konto abbuchen:

Bank

BLZ

Kto.-Nr.

Datum

Unterschrift

Sie können die Anzeige im Rathaus aufgeben oder an folgende Adresse senden:

Fa. ixcopy, Jochen Strehle, Haldenloh C8, 86465 Weiden,
Tel. 08293/7014900, info@ixcopy.de

BEDUCKER

Besser Auto waschen.

An der Via Claudia in Meitingen



8 Staubsaugerplätze
Hurricane Car Gun zur professionellen Innenreinigung

Mattenwäscher zur bequemen
Reinigung von Fußmatten

LEICHT BEGEHBARE DUSCHE in 24 Std. wir kümmern uns um alles



**Kostenlose
Vorort-Beratung**



- ☑ Inklusive Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
- ☑ Mit Bauschutt Entsorgung & Endreinigung
- ☑ Umbau wird bis zu 100% gefördert *ab Pflegegrad 1 4000 Euro Förderung
- ☑ **Kostenlose Vorort-Beratung**

Robert A. Hofmann

0821/20952629

Region Schwaben



- Rolläden für Alt- und Neubau
- Elektrische Rolläden
- Rollädenkastendämmung
- Markisen
- Lichtschachtdeckungen
- Insektenschutzgitter für Tür und Fenster
- Reparatur und Montage

www.rolladen-genzler.de
Telefon 08271 - 81 47 507



Sanitär • Heizung • Solar

Wärmepumpen • Biomasseheizungen



Tom Lučić
Kurze Gasse 8
86485 Biberbach
OT Affaltem
 08293 7603

Schmuckstück!



Wir haben von einem VEINAL®-Fachbetrieb unseren feuchten Keller sanieren lassen ...
... an einer Innenwand unserer Wohnung mit Schimmelproblemen wurden die VEINAL®-Wohnklimaplatten angebracht ...
... mit der Planung und Ausführung sind wir rundum zufrieden und können die VEINAL®-PROFIS nur weiterempfehlen!

- ✓ Kellerabdichtungen
- ✓ Sperr- und Sanierputzsysteme
- ✓ Horizontalsperren
- ✓ Wohnklimaplatten
- ✓ Rissverpressung
- ✓ Betonsanierung

Fordern Sie unsere kostenlose Infomappe an.



VEINAL®
Kundenservice

86465 WELDEN

Tel. 0 82 93 / 96 50 08 - 0

Fax 0 82 93 / 96 50 08 - 80

E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de

www.veinal.de

ANGEBOTE DER WOCHE

Marktplatz 4 | 86485 Biberbach | Telefon 08271/420566
dorfladen-biberbach@web.de

gültig vom
24.06. - 29.06.2024

Leibniz
Butterkekse Mini
125g/150g



1.29 €

Papa Joe's Sauce
300 ml



1.39

Rama Original
400 g



1.69 €

Specht Gurken
670 g



1.59 €

Thomy
Sonnenblumenöl
0,75l



2.99 €

Viss Scheuermilch
500ml



1.89 €

**Für unser Dorfladen-Team
suchen wir Verstärkung!**

Teilzeit oder Minijob-Basis

AB SOFORT!

**Sterbebilder, Drucksachen
jeder Art,**

Informationen gerne ueber
Tel. 08293/7014900 oder info@ixcopy.de



**Mario
Bauunternehmen**

*Wir machen für Sie
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,
Trockenlegen von Häusern,
Baggerarbeiten aller Art,
auch Minibagger,
Erdbewegungen und Abbruch.*

*Für Angebote und Beratung stehen wir
Ihnen gerne zur Verfügung:*

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchberggring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

Werbung im Gemeindeblatt

..... wird gelesen!

Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne über Anzeigenpreise
und Sonderkonditionen. Tel. 08293/7014900

ANDREAS
FRIEDRICH

DER STOIMETZ
AUS WELDEN
bei der KIRCHE

Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!



**Gratis-Prospekt
Tel. 08293 - 404**

... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!